



John Carter Brown
Library
Brown University

JOHN CARTER BROWN
LIBRARY

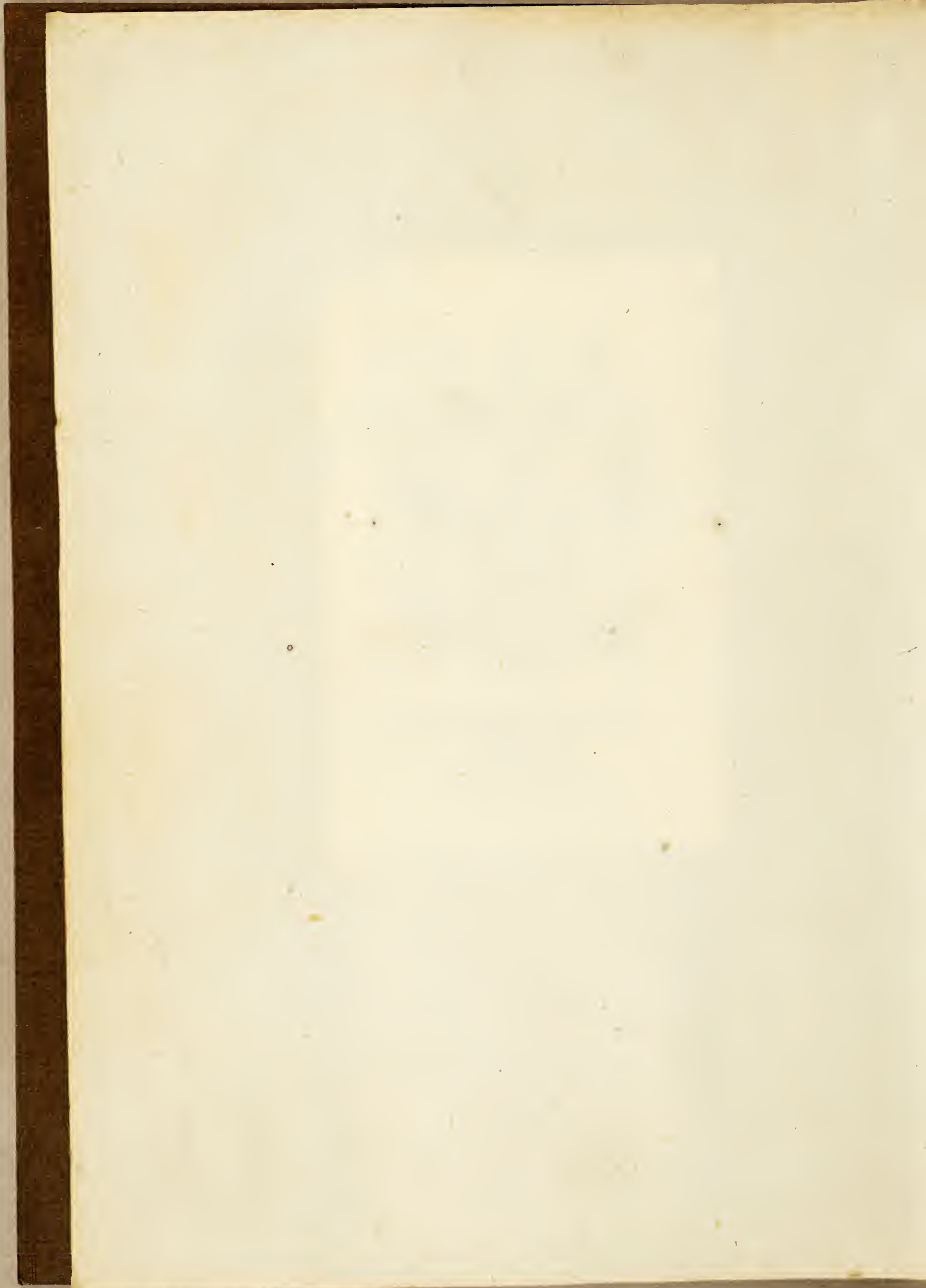
Purchased from the
Trust Fund of
Lathrop Colgate Harper
LITT. D.

Knuttel, Verloren Boeken
no. 34

Knuttel 1468

Tiele 678

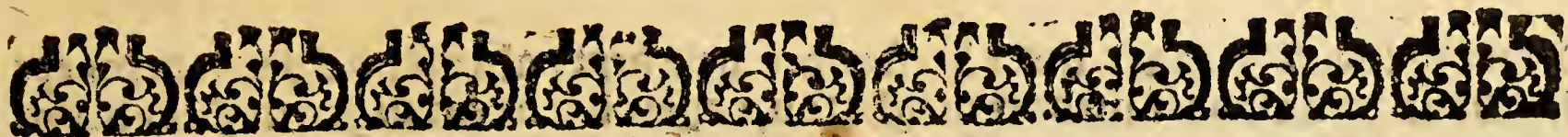
In Nederl. Bye-act no 37
[Aker 38]



En oud Schipper van Monickendam,
Daer ons den Broomen Field uyt quam,
Die eerst den Spaengiaers de Zee deed ruymen,
Sprack als volgt, naar Scheeps Coustuymen.



RP



Een oud Schipper van Monicken-dam,
Daer ons den Vromen Held uyt quam
Die eerst den Spaegniaerd de Zee deed' ruymen,
Sprack aldus, naer Scheeps Coustuymen.



De lang leeft / ende deur ongheluck niet blind noch dooff en
word / die hoorzt en siet ghemeenlgck vele / bysonder die niet
sick-siende en is / maer alleenlic een kenning in Zee siet / en
so veel gehoozs heeft / dat hy eenichsins den goeden vanden
quaden sang can onderscheyden. Dit is my ghebeurt / ic ben
(deur Gods genaden) een oud Schipper gheworden / my is
meenige Zee-waters overt hooft gegaen / ende ick ben vele
perijckelen ende wontueren doorzghecomien / dan een tijt ge-
leden / hebbe ic t'Ancker by Cabo del Fuego geworpen / na dat ic veel ou Spaeg-
nten ende oock eenighe Kiepsen opte vzeemde Landen hebbe ghedaen / so hebbe ic
nu mijn Soonen de vze vlijcke Zee overgegheven / hoope datse eerlycke Maets
sullen zyn / ende d'selve hare kinderen oock vze nalaten. Ick hebbe in mijnen tij-
den vele ghesien / maer noch meer ghehoort : Och oft ick vele dinghen in mijne
jeught wat beter onthouden ende behartighet hadde / bysonder vande ghene die
ick in Spaengnien ghesien hebbe.

Al te verhalen dat waer te lang / ick sal alleenlgck segghen het wonderlijckste /
daer van ick weet te spreken / dat is / dat ick wel ghehoort hebbe / dat eenen ghe-
naemt Sengnor, die nu soo vreed gact / dat hem de Werelt schijnt te nauw' te we-
sen / wel eer so goeden Gesel placht te zyn / dat hy hem wel te vreden hielt met zyn
Geytkens te melcken / syn Vlijghe-korzkens te vreden / syn Oraignen / Citroe-
nen / Limoenen / Vlijghen ende Kosgnen te plucken / ende als hy soo rijck mocht
worden / dat hy benessens een Cap ende Kapier / water en broot met een Nijp-
tgen ofte Orange Appellen conde verballen / so was hy hyo d'Algo, tan bueno co-
mo el Rey, sonder buyten syn Landt een Reuse upt te steken / anders dan in alder
ootmoedicheydt / gebende vijff-ende-twintich besos los manos voor eenen goeden
dach / ja was in dese goedertierenheyt soo seer gewent / dat hy ontrent seben hon-
dert jaren langhe onder de Mooren ende Sarazynen voor jonghen heeft gebar-
ren / ende opgheblasen / ende ghedooght datse t'spient met staende Masten inne-
voeren.

Ick hebbe wel vele vzeemdicheden gehoozt van eenen costelijcken crachtigen
Steen / die de Alghemisten (soo mijn dunckt) noemen Lapis Fylsop, maer ander
reseggghen dattet ydele dinghen zyn. Maer dit is waer / dat desen Seygnor, ghe-
leden ontrent hondert jaren / gebonden heeft eenē Gouden Stoc / die van Oosten
int Westen streckt / gelijk de Paelde vant Zypden int Noorden / hy noemt hem
Las Indias, desen heeft soo wonderbaerlijcke krachten / hy heeft oock sulcx daer
mede weten te handelen ende te scherpen / dat hy alle de oude ende nieuwe werelt

deure de menschen daer mede heeft neder gemaeyt / als oft hy Cooren gemaeyt hadde / ja hy wist daer mede te weghe te bryngen / dat de enuytchen malckander en maeyden. Dit is wonderlyckē / wat souden wy lupe Boeren vinden / oft sy eenen bond hadden / dat t'zene Coort t'ander conde mayen / ende nochtans is dit waerachtich / dit sullen my getuyghen alle t'volck van Ost ende West-Indien / Italien / Duytslandt / Franckryck / Sicilien / Granaden / Arragon / Sabarren / Portugael / ende meer ander / maer niemandt beter dan de Neder-landers / daerom gheloof dit by / ten syn gheen fabulen.

Ende hoewel u dit wat vzeemt dunckt / soo gheloof my noch meer dat hy met desen Stock niet alleen can doot-slaen / t'welck niet soo vzeemt en schijnt / want t'Gout / synde t'zwaerste van alle Metalen / so moet ymmer de Stock wel hard aen-comen / daer hy trest. Maer hy can daer mede oock seer vziendelijc streelen / t'welck soo aentreckende is / dat de ghene die hy met desen Stock maer eens en bestryckt. hoe groote vanden sy hem syn / als sy t'streelen maer gedooghen / die syn in eenen omme-sien gheheel vergult / ende nemen daer inne alsulcken behaghen / dat sy terstont vergheten alle t'leet dat Seignor hun ghedaen heeft / al had hyse hondert mael op eenen dach doen op-blasen / haer Vader-landt verwoest / Kercken vol volcr t'sessens vermoort / hare Stede te vier ende te zweerde omgebracht / haer Vader ende Moeder aen staeken lebendigh verbrant / ende al haer goet benomen : dit alles is terstont vergeten / en sy dienen hem totte Soolen van zyn Schoenē / al soud hun t'leben kosten. Ja t'wit van haer oogen wort gants ghele / sulcr datse gheen quaet en sien wat Seygnor doet / oock als sy sien dat hy by haer eyghen Wyffs ende Dochters slaept. Ende ten lesten worden sy soo cleyn van verstand / dat sy haer eyghen ende haerder vzienden hoofden hen thups brynghen / om daer mede zyn beliesten te doen / dit en can ick niet begrypen / desen streck en vind ick op myn Hollandts Compas niet / maer myn Caert-boeck hout / datmen de ghestreelde moet schouwen als de Clippen in Zee / ende datmen daer baerckens op behoort te setten / ghelycker op de Wool-wyck ende op Tpoort staen / dit soude de behoudenisse zyn van menich goet Schip.

Alle dit is ghenoech ghebleken deur de gantsche Wereldt / maer als ick overdencke de vzeemdicheden die Seignor int Nederlandt / ons Vaderlant / heeft aengherecht / deur de crachten van desen Stock / soo is dit t'vermaecken van mijn ouderdom / overlegghende dat hy veertich jaren lanck daer mede soo dapperlic heeft gheslaghen / gemaeyt / ende ghestreelt / oock den eenen Neder-lander den anderen heeft doen maeyen / op hoope van t'gulden Vlies te winnen / ende syng Waders Erff te verliesen / sulcr dat de Velden bedeckt souden syn / indien t'ghemaeyde daer noch op laghe. Onder andere hebbe ick ghesien dat hy eenen stiben Boom / die voor gheen stormen opt was bewoghen / met eenen slach heeft afgemaeyt / niet hy selfs / want daer en wist hy gheenen raedt toe / maer deur een arm stroo dat hy met desen Stock soo vergult hadde / ende de ooghen soo gheleghemaect / dat het in syn eyghen verderfliep / want den Boom viel te pletteren. Maer upt desen Boom sproot een Lootgen / t'welck tot een lustigen Boom is op-ghewassen / t'welck desen Seignor vier-en-twintich jaren lanck seer veel werck heeft gegeven / sonder dat hy met slaen ofte streelen eenich voordeel daer op heeft connen winnen. Ende desen Boom is nu d'rere vant Veldt.

Dan het alder-seltsaemste dat ic opt hoorde oft sach / is / dat Seignor uyt geen wech heeft gheweten metten Nederlander / Maetroos genaemt / desen is een lustighen

ghen/rappen Zee-maet/die hem al-omme dapper in spnen schildt is / want soo
dickmaels als hy hem in veertich jaren tijts te Water heeft rouwen kringhen / so
heeft hy hem alijt leeren dansse de Courante over-boort / al waert een kic-voers
gheweest / sonder dat hy opt slaen oft streelen van desen gouden Stock yet heeft
ghepast : Ende ten lesten is Maet-roos soo moedich gheworden / dat hy met een
dapperheydt teghen Signor onder spnen Stock is in-geballen / slaende syn ee-
ne handt aent Oost-eynde van-dien / ende Signor houdende t'West-eynde / sulcx
dat hy het vel van spne eyghen handen treckt / ende in dier voeghen trecken sy
nu ontrent thien jaren desen Stock / teghen malkanderen. Van alsoo Signor
gheen Zee-voeten en heeft / soo ist tot noch toe met hem alijt opten selven dans
over-boort uptghecomen / waer deur Maet-roos ten lesten t'Oost-eynde vanden
Stock soo vast heeft ghevat / dat Signor beghan te roepen : Decha Villaco,
Basta Trahidor, al fuego Lutherano. Maer Maet-roos daer op niet passende /
hielt met d'eene handt den Stock noch veel gheweldigher / ende leyde d'ander
handt aen spnen Dongmaert / segghende : Ghy Valck hout af, ofte dat gaet van
Oosten in, midden deur u Wambays, dattet van Westen uyt-comt, ende met een gaff
Maet-roos so vzeesselicken schryp met zynen verstaelde Dongmaert / inde Straet /
datter t'vier upt-spranck / waer over Signor soo seer verschyckte / dat hy spnen
Stock (sonder den welken hy wederom soo ootmoedich soude syn als te voo-
ren) meynde quijt te gaen.

Dies hy siende dattet slaen hem was belet / dat hy oec niet en conde maepen /
soo lange Maet-roos t'een eynde vanden Stock vast hielt ende als hy om t'West-
eynde soude moeten crabbelen : Ende indien hy desen gouden Stock eens quijt
gijck / dat hy hem met eenen coperen Stock soude moeten behelpen / also dat hy
t'huys geenen anderen en conde binden / ende dat hy daer-mede niet en soude rou-
wen upt-rechten / so heeft hy t'op schoon-spreken aengheleydt / denckende tis be-
ter flacke aff te zeylen / dan mynen gouden Stock teghen een paer Zee-schoenen
te abontueren / ende alsoo-men seyt / dat hy nimmermeer en predickt dan onder
de Galghe / soo moet hy al wel beangst zyn gheweest / segghende : Signor Maet-
roos, weest doch niet soo quaet / denckt om uwe Conscientie / wilt ghy mynen
Stock nemen die ick hondert jaren ghehadt hebbe ? Laet my die behouden / wy
sullen seer goede vrienden zyn / ende ick sal u daer-teghen laten behouden u eygen
Schip / met Touw ende Taeckel / staende ende loopende Want / Sepl / Trepl / en-
ve al watter toe behoort / sonder dat ick yet daer op sal pretenderen / ghy sult een
vzachtken Vjghen moghen laden / ende sult een vyz Schipper zyn / dies en sult
ghy niet Oost noch West varen / soo verre myn Stock streckt / comt ghy daer
binnen / soo moet ghy (sonder teghen-spreken) lijden / dat ick u om d'oozen sou-
de slaen / anders sal ick u maecten vyz Schipper tot daer-en-toe. Ja wat praet
is my dit / seyde Maet-roos, en lust u niet te lachen / desen Valck wil op myn Schip
vzeutelen daer hy niet eenen Nagel aen en heeft / hy meynt my te payen met myn
eyghen gheldt : wat sput is my dit : desen Valck soude my vyz Schipper maec-
ken / ghelyck de Ezels Doctoozen maecten / mits dat hy inde Cajute ende ick op
den Ballast soude legghen / ende mits dat ick niet en soude varen dan om Vjghen
ende Cap-ravens / ick soude vyz Schipper te voet zyn : Ist al Geck / neen / neen /
mijn Vader was een goet Schipper / die heeft my al anders gheleert / hy sprack
alijt van houdt en beleght / ende van gheenen Wint over te gheven. Ten is u
maer te doen om uwen Stock vyz te hebben / omme daer mede naer uwen wil te

gaen ende te mapen/ ende om my d'eerste daer mede om d'oozen te gheben: ghy
moest sulck volck noch eens te haerden gaen soecken: Ick sal mijns Vaders les-
sen wel onthouden/ ende mijn eynde wel vast houden/ ick sal u betoonen dat de
Walcken gheen Schippers en maecten: Maer indien ghy wilt dat wy voort-
gaen goede Ghesellen zijn/ soo laet ons desen geheelen Stock Oost ende West eynde
de tusschen ons beyden legghen/ ende elck daer van even na wesen/ ende wy sul-
len voort als vyne Schippers de Zee vande gantsche Werelt/ vye ende vranck
beyde even schoon beseplen/ ende soo goede Ghesellen syn/ dat ghy de Courante
over-voort niet meer sult behoeven te danssen/ soo langhe ghy my in vreden laet.
Dit is recht/ soo hebben mijne voort-ouders gebaren daert hen ende den Coop-
man beliefde/ hier en heeft niemandt opt teghen gesept/ dan de gene die op Cabo
de Grijp voeren/ ende ghy/ nu dat ghy desen Stock hebt ghecreghen/ daer mede
ghy alles meynt te dwinghen. Indien u dit niet en behaeght/ soo houde ic mijn
Oost-eynde vast/ ende die de hardste Dupt met de beste Zee-voeten heeft/ die sal
desen Stock int gheheel behouden/ kiest oft deelt/ ick en ghebe de Zee gheen
Walcken over.

In desen Scheeps-praet/ Seignor gheen behagen hebbende/ ende niet wel we-
tende wat hy daer op soude segghen/ soo liepen syn zinnen om ende weder om/
ghelijck den windt inde Mepe. Den Stock even schoon tusschen beyden te leg-
ghen/ ende om de beste Vrachten upt te sien/ daer toe en heeft hy niet veel moets/
siende dat alsulcken rappen Maet syn Schip drie-mael/ eer hy t'syne eens can
wenden/ ende dat hy hem upt t'water soude varen. Ter Zee daerom te crabbe-
len en dient hem niet/ hy bevindt wel dat hy gheen Indiaensche Vrouwen noch
Canoon voort en heeft/ hy en weet geen raet om Zee-schoenen: ende vele meer als
sulcke Couranten te danssen/ daer van heeft hy synen buyck al vol/ hy siet wel dat
hy over dien boegh gheen Land en soude beseplen.

Maer even-wel Seignor weet Dupvels quaet/ hy salt in hondert vaten gieten/
liever dan hy tegen Maet-roos om den Stock soude pluck-haren: Ick hebber
wat van ghehoort/ dan en weet niet oft ick wel soude connen na-seggen/ dat hy
een Cruydt soeckt dat hy langhe Trebes noemt/ twelck ick niet en kenne/ ick en
vindt oock inden Apteeck niet/ dan een oudt Doctoor heeft my gheseydt/ dat dit
Cruydt wel bereypt ende inghenomen/ wel eenighe jaren lang doet slapen. Con-
de Seignor met schoon praten so verde comen/ dat Maet-roos dat wilde innemen/
soo waer hy claer/ wat conste waert voort hem synen Stock vye te crighen/ als
Maet-roos soo langhe wilde slapen/ want ghenomen oft hy syn eynde al slapende
conde vast houden (des ick niet en gelove) wat behoefde Seignor, alst ten quaet-
sten quame/ anders te doen/ dan het cleyn eyndeken vanden Stoc/ dat Maet-roos
inde handt heeft/ properlijck aff te saghen/ soo waer ymimers synen gheheelen
Stock voort vye: Ende oft die schoon so weynich coxter wate/ even-wel soude
hy de selve crachten hebben/ ende hy soude daer mede mapen ende streelen als te
voort/wel verskert zijnde/ dat Maet-roos hem synen Stoc niet verder en soude
ondergaen. Ende ter abontueren soude hy Maet-roos daer mede al slapende soo
wel streelen/ dat hy hem soude helpen mapen om een goede dach-huyze/ ende om
t'gulden Vlies te winnen/ oft anders soude hy moghelijck gheleghentheydt vin-
den om Maet-roos so ontsacht te wrecken/ dat hy den Stock niet meer tegen hem
soude trecken.

Dan ick wilt nu daer by laten/ met groot verlanghen/ om in mijn oude dagen
te

te moghen sien/hoe dit Stock-trecken sal af loopen/ ick en bent alleen niet daer
iſſer noch vele die daer op sien: Dan ſoo vele moet ick noch daer toe ſeggen/ dat
ick wel weet/dat Segnor niet en ſal deughen / indien hy deur t'een oft ander mid-
del deſen Stock vyz crÿght / al waer hy wat cozter / ſyn ſchoon-ſpreken ſoude
hem wel haest ſyn vergeten/hy en ſoude niet laten ſincx om recht om daer mede
noch dapperlijc te mapen ende te ſchermen dan opt te voozen. Ende ſiet wel toe
Maet-roos, nu ghy onder den Stock in-gheballen zÿt / en cont ghy hem verla-
tende niet onteomen ſonder gheſlaghen te zÿn / het moeder nu op ſtaen / ghy en
moeght niet ſwichten/ſonder opt lager land te vallen. Maer houdt deſen Stock
wel vaſt/ende peurt Weſt-waerts aen/ na t'ander eynde/laet ghy hem eens gaen
ghy en krijght hem nimmermeer weder: wacht u vooz dat ſlaep-crupt, als vooz
Katte-crupdt: volghet wacker uwen Cours/ t'is om een wepnich by legghens te
doen: loopt ghy deſen hoeck boven / t'is behouden repſe: ſet vyz al u Zeplen by/
daer is gheen ander middel om de Haven van uwe Cuſt te beſeylen: ghy moeght
verſekert zÿn/dat Seignor niet en begheert dat u voozderlijck ſp: hy ſoude u geer-
ne Schipper te voet maecten/ende de Courante te lande leeren danſſen:wilt ghy
u met Vÿghen-aes laten vanghen/dat en ſal niet langhe duypen/dan moſt ghy u
met Stock-viſch / Cap-ravens ende Clap-hout gheneren / dit is te magheren
Water.

Ende ghy Kÿckers/die hier ſtaet en ſiet / als naer een Camer-ſpel/ ſlaet mede
de handen aen t'werc/al ſouden die wat bepect werden / t'gelt u ſo wel als Maet-
roos, dit is den Stock dien ghy alle ſoo dickwils om d'oozen hebt ghehadt / ick
meyne dat u noch wel ghedenckt / hoe dat hy ſmaect / indien dat Maet-roos die
verlaet / ofte t'ſlaep-crupt inne neemt / ſo ſult ghy weder van byſtaen krijghen/
dan ſoud' t'uwent haest opt land wapen: Ick en gheloobe niet dat ghy dan lich-
telijck een ander ſout vinden / die veertich jaren vooz u te Roer ſoude gaen/dan
ſout ghy ſelfs luſtich de Fock wyt houtwen/ende een Helm-stock inde lenden erij-
ghen/ Ter avontueren die veerſt af ſtaet (al heeft hy t'gulden Wlies) ſoude wel de
d'eerſte moge zÿn. Indien Maet-roos, oft yemant vande Kÿckers deſe ſaer-

ke anders verſtaet / ſo en cont ghy uwe Ghetÿen niet rekenen / ende
als t'Schip ſtoot / ſoo iſt te laet den Almanack beſten. Daer
om/ſiet ghelijckelijck in tijts wel toe / treckt eens
Lÿne/paſt opten Haſpel / ende vaert wel.

F I N I S.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be clearly documented and verified. The text continues to describe various methods for ensuring the integrity of the data, including regular audits and cross-checking of entries.

In the second section, the author details the specific procedures for handling discrepancies. It is noted that any inconsistencies should be immediately investigated and resolved. The document provides a step-by-step guide for identifying the source of an error and correcting it to prevent future occurrences.

The final part of the document concludes with a summary of the key principles of record-keeping. It reiterates the need for transparency, accuracy, and consistency in all financial reporting. The author expresses confidence that these practices will lead to more reliable and trustworthy results.

1888

✓
F608
09392

